



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七八年十月二十日

星期五

目錄

| | |
|------------------|-----|
| 長洲發展首期計劃工程合約批出 | 第一頁 |
| 起重機及裝置新規例 | 第二頁 |
| 新界政務司讚揚元朗居民 | 第三頁 |
| 青山練靶區下月份舉行射擊練習九日 | 第四頁 |
| 遊艇第三者保險法例 | 第五頁 |
| 香港工業未來發展操於工業人士手上 | 第六頁 |
| 來往中區與寶雲道豪華小巴 | 第七頁 |
| 楓樹街局部改單程南行 | 第八頁 |

長洲發展首期計劃
工程合約今日批出

工務司署今日（星期五）批出長洲西北岸發展計劃工程合約，價值約三千一百六十萬元，由華興建築公司獲得。

新界拓展工程處處長伍德成今（星期五）日代表工務司署與華興建築公司經理鍾銓霖簽署是份合約。

伍氏指出，此項工程主要為開闢十二公頃土地，是長洲發展計劃的首期工程。

整個發展計劃包括興建可容納五千人的公共屋邨，提供興建可容納一萬人居住的私人樓宇土地，及提供輕工業用地。

他補充說，其他的社區設施，例如學校、街市、污水處理廠、焚化爐、屠場，以及空曠地方等，亦包括在這項發展計劃內。

首期工程開闢的十二公頃土地，其中的六公頃乃從大鬼灣、鬼仔灣和長洲灣填海得來的。

至於填海所需的泥土，則是取自位於大鬼灣以北及鬼仔灣以東的一個山邊挖土區。後者將成爲一個未來公共屋邨的所在。

為保護堆填下海的泥土，該處計劃建築一條長三百米的防波堤，及一條長約一千四百米的碎石護岸。此外，島上又將建造一條長約一公里的通路，供運送填海泥土之用。

該合約同時包括興建一條三公里的小徑、散步休憩處，及敷設長約九公里的雨水渠及排水管，以適應長洲中部及北部的需要，此排水系統日後將會加以擴展。

伍氏指出，工程完成後，長洲灣及鬼仔灣一帶將可提供土地興建一個可容納約二千人的公共屋邨、鄉村房屋及輕工業用地。

開關或填海所得的部份土地，將用作興建一座中央污水處理廠、一座焚化爐、一所屠房，以及一個船隻加油站。

是項工程合約將於下月初展開，需時約廿一個月完成。

起重機及裝置新規例 定十一月一日起生效

勞工處處長韓達誠今日（星期五）指定一九七八年工廠暨工業經營（起重機及裝置）（修訂）規例由一九七八年十一月一日起生效。

該新規例於本年八月十六日在立法局通過，規定在船塢、碼頭及貨倉之起重機械操作員，須為曾接受訓練之人員，或正接受訓練而在別人監管下工作之人員；當起重工具操作時，須使用訊號聯絡；起重機發出之蒸汽不得令有工人正在工作之工地視野不清；以及在船塢、碼頭及貨倉內使用之鐵鏈、纜索及起重裝置在使用前，須由有資格的人員予以檢查。此外，亦增加試驗纜繩程序之細則。

不過，新規定不適用於在建築地盤使用之同類工具及裝置，因為此方面已受一九七三年通過之法例限制。

鍾逸傑讚揚元朗居民
對區內發展適應裕如

新界政務司鍾逸傑今日（星期五）讚揚元朗居民能以緊密的社區組織，去適應政府在該區斥資四億七千二百萬元發展所造成的新環境。

鍾氏在主持「青商元朗週」開幕禮時指出：「以實質上的轉變速度而言，本港無一處地方可與元朗比擬。」我感到欣慰的是元朗居民現正變通和加強他們舊有的社區組織，以應付今日新環境的挑戰。

「元朗青年商會是這種變通適應過程動力之一。我僅望更多的青年會起而參予青商會為社會獻出的優良服務。」

鍾氏亦表示元朗青年商會舉辦元朗週之舉，「顯示他們的進取心和社區精神」。元朗週將於下週四（十月二十六日）閉幕。

元朗青年商會主席鄧兆棠醫生在致歡迎詞時透露，「青商元朗週」的活動包括遊藝會、流行曲及民歌晚會，管絃樂隊演奏會，一項為期五日的展覽及足球比賽。

漁農處署理副處長黃成達博士將於星期日（十月二十二日）主持元朗展覽開幕禮。

該展覽一連五日在元朗大會堂舉行，展品包括元朗區各類淡水魚、塑膠網屋、拖拉機、及最新灌溉方法的模型，與及香港郊野公園地圖和圖片。

「青商元朗週」今晚在元朗大球場舉行開幕禮後，將由電視廣播有限公司藝員，及其他表演者演出精彩節目助慶。

編輯注意：鍾氏之中文演詞全文將於今晚放置本處新聞稿箱備取。

青山練靶區下月份
舉行射擊練習九日

青山練靶區下（十一）月份之射擊練習日期共有九日。

屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

十一月份練靶日期及時間如下：

- 十一月六日（星期一） 上午九時至下午四時
- 十一月七日（星期二） 上午九時至下午四時
- 十一月八日（星期三） 上午九時至下午四時
- 十一月九日（星期四） 上午九時至下午四時
- 十一月十日（星期五） 上午九時至下午四時
- 十一月十四日（星期二） 上午九時至下午十時
- 十一月十五日（星期三） 上午九時至下午十時
- 十一月十六日（星期四） 上午九時至下午十時
- 十一月二十日（星期一） 正午十二時至下午四時三十分

遊艇第三者保險法例
定明年一月一日生效

規定遊艇東主購買第三者傷亡意外保險的新法例，及有關遊艇牌照事宜的新規例，定明年一月一日起生效。

上述新法例及規例分別爲一九七八年商船（修訂）（第二號）條例，及一九七八年商船（遊艇）（修訂）規例。

根據該項修訂條例，遊艇東主須爲其遊艇投購保額達六十萬元的第三者意外保險，但彼等亦可以自行投購更高額的保險。

屆時，有保險証書之遊艇，始獲發給牌照或轉換牌照。

此外，使用遊艇而未有投購第三者意外保險之任何人士，即屬犯法，及有被判罰款一萬元兼入獄十二個月之虞。

一九七八年商船（遊艇）（修訂）規例之主要規定爲：

☆領有牌照之遊艇獲發給一個牌照標記，以供放在船上當眼處。此外，每一艘遊艇均獲發給一本牌照簿。

☆海事處長有權規定某一艘遊艇的最高載客人數，並可以要求一艘遊艇之持牌東主將遊艇駛往任何一處地方接受檢驗。

☆對於通常爲另一艘遊艇附屬品之小型遊艇，如長度不超過四米，機件馬力不超過十匹，海事處長可隨意決定應否將該小型遊艇包括在母艇的牌照之內。

☆遊艇易主時，新東主可以承受原有牌照，至該牌照之有效期屆滿爲止，但原有牌照必須呈交當局辦理加簽手續。

☆現行規例，對使用未領牌照之遊艇，規定為違法行為。新規例並將此項規定的管制範圍擴大，對在本港水域內擁有未領牌照之遊艇，亦規定為犯罪行為。

海事處發言人說，當局是為市民的利益和安全而修訂該條例和規例。他說：「牌照轉手及母艇攜帶小型遊艇的規定，必定受到遊艇東主的歡迎。」

香港工業未來發展

操於工業人士手上

政府業已同意委任顧問研究及提供意見，以決定是否需要在香港設立一個永久展覽中心，及此計劃是否可行。

工商署署長左敦今日（星期五）主持一九七八年工業器材展覽開幕禮時，作以上宣佈。

左氏之演詞內容，係以香港工業前途為中心。他指出：多年以來，香港已適應這個日新月異的世界。

「香港人沒有靜坐一旁，等候工業多元化諮詢委員會指導他們如何進行多元化。我們在座任何一位，對此當會毫不驚奇，這不過是香港的特色。」

他說該委員會預料需待明年中方完成其工作，但是顯而易見無論諮委會提供什麼建議，政府政策因而會作出何種修訂或補充，「香港工業日後發展的最終責任，仍留在真正從事製造業人士的手上。」

左氏續稱：但是，各工業協會的基層結構，仍將在工業中肩負重要責任。現有的各工業協會他日負起的責任可能較今日更爲龐大。

「日後可能有新的工業協會成立。如在座部份人士所知，對於香港缺乏強大的工商業聯會組織，本人一直感到遺憾。時至今日，協會團體不僅要聲勢浩大，更要進行科學性、技術性或統計性的多方面研究工作。而這不但需要金錢，更要全部時間服務的專職人員。」

左氏說：隨着工業的發展，各有關協會日後更需要統籌彼此之間的活動。

左氏並在展覽會開幕典禮中，主持「亞洲星獎比賽」頒獎禮。該項比賽是由亞洲包裝聯合會贊助，旨在提高區內包裝水準。

中區與寶雲道間 有豪華小巴行走

運輸署宣佈，港島準備開辦的十一條新豪華小巴路線中，有一條路線將首先於星期一（二十三日）有車行走。

該條九號路線的豪華小巴，將來往中區與寶雲道。

行走該路線的豪華小巴，在愛丁堡廣場（西面）開出後，經干諾道中、夏慤道、紅棉道、花園道、馬己仙峽道、寶雲道、波老道、堅尼地道、上亞厘畢道、雅賓利道、忌連拿利、雲咸街、畢打街及干諾道中，返回愛丁堡廣場（西面）。

該綫小巴逢星期一至五，上午七時廿分開始服務至晚上六時廿分止。逢星期六則由上午七時廿分至下午二時止。星期日及公眾假期休息。

車費每位一元。

運輸署發言人補充說，其餘十條豪華小巴路綫將於本月底之前陸續行車，來往大口環、堅尼地城、樂活道、赤柱、春磡角、成安村及歌連臣角。

方便地下鐵路建造工程

楓樹街局部改單程南行

運輸署宣佈：介於福華街與長沙灣道之一段楓樹街，即日起改爲單程南行。

該署發言人說，採取上述交通措施之故，係與深水埗建造地下鐵路工程有關。

駕車人士宜留意該處新設的交通標誌，依照指示行車。